FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 174 Montmagny — S. District No. 2 Montmagny — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Montmagny Ville — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — C. Ey Letourneau — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 177 Enu 26

CINQUIÈME R… DU CANA…

Page 2

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM… (Specify age when… / INFIRMITÉ… aveugl…
Dwelling House. / Maisons habitées.	Family, household or institution. / Familles, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township, or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number in township or parish. Street, and house number in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Employés.	Working on own account (Non-remunerated.) / Travaillant à son compte (Non rémunérés.)	State where person is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in flour mill," "in shoe factory," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans la ferme," "dans le chantier," "au moulin à farine," "à la manufacture de chaussures," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. If any. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque l'on est employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 15 years of age at College, School or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 15 ans au Collège, à l'école ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
11	11	Fortin Alfred	St Jacques	M	Chef	M	Nov	1867	44	Q			Français	Canadien	Catholique	section ouvrier	11-9-03		oui		Chemin fer	52		60		450			1.000	100	36 45		oui	oui	fr			
1	2	" Delphine	"	F	femme	M	Janv	1868	43	Q			Français	Canadien	Catholique		ménagère																oui	oui	fr			
1	3	" Freddy	"	M	fils	C	Avril	1889	22	Q			Français	Canadien	Catholique	Voyageur	10-9-01		oui		Banque												oui	oui	fr			
1	4	" Edny	"	M	fils	C	Mars	1894	19	Q			Français	Canadien	Catholique	Mécanicien	11-6-04		oui		Locomotive												oui	oui	fr			
1	5	" Aimé	"	M	fils	C	Nov	1896	17	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
1	6	" Arthur	"	M	fils	C	Mai	1875	16	Q			Français	Canadien	Catholique	typographe	10-9-07		oui		Imprimerie											10	oui	oui	fr	90 00		
1	7	" Goldy	"	F	fille	C	Janv	1897	14	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
1	8	" Leona	"	F	fille	C	Mars	1898	13	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
1	9	" Paul	"	M	fils	C	Mai	1904	7	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
1	10	" Bienvenue	"	F	fille	C	Juin	1907	4	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																					
1	11	" Eugène	"	M	fils	C	Sept	1908	3	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																					
1	12	" Jean Marie	"	M	fils	C	Mai	1911	8 mois	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																					
12	12	Beaumont Théophile	St Jacques	M	Chef	M	Fév	1861	50	Q			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	1-0-01		oui	oui		52				1000			2.000	50	50 00		oui	oui	fr			
12	13	" Aurelie	"	F	femme	M	Déc	1861	50	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
12	14	" Aline	"	F	fille	C	Oct	1887	24	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
12	15	" Marie	"	F	fille	C	Nov	1888	23	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
12	16	" Corine	"	F	fille	C	Déc	1889	22	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
12	17	" Rémi	"	M	fils	C	Nov	1890	21	Q			Français	Canadien	Catholique	Peintre	1-6-12		oui		Général	52		60		525			2.000	91	50 00		oui	oui	fr			
13	13	Belanger Emile	St Jacques	M	Chef	M	Mars	1856	55	Q			Français	Canadien	Catholique	Voiturier	1-9-00		oui			52		60		400			2.500	55	80 00		oui	oui	fr			
13	14	" Rosalie	"	F	femme	M	Sept	1866	65	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
14	15	Lortie Joachim	Beaufort	M		C	Mars	1883	28	Q			Français	Canadien	Catholique	Journalier	6-9-37		oui		Fabrique	52		60		450							oui	oui	fr. a			
14	16	Gallet Lucien	Lévis	M		M	Juillet	1884	27	Q			Français	Canadien	Catholique	Journalier	6-9-37		oui		Fabrique	52		60		400							oui	oui	fr. a			
14	17	Letourneau William	St Jacques	M	Chef	M	Juin	1868	43	Q			Français	Canadien	Catholique	Journalier	1-9-00		oui			52		60		350							oui	oui	fr			
14	18	" Alfestine	"	F	femme	M	Août	1868	43	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
14	19	" Lucie	"	M	fils	C	Mars	1898	13	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
14	20	" Dominique	"	M	fils	C	Août	1900	11	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
14	21	" Beatrice	"	F	fille	C	Avril	1901	10	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
14	22	" Armand	"	M	fils	C	Déc	1904	7	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
15	15	Fournier Alexandre	St Baptiste	M	Chef	M	Nov	1875	36	Q			Français	Canadien	Catholique	Marchand	10-09		oui	oui									1.000	90	24 00		oui	oui	fr			
15	16	" Eugénie	"	F	femme	M	Déc	1878	33	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
15	17	" Donat	"	M	fils	C	Déc	1898	13	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
15	18	" Bertha	"	F	fille	C	Mars	1900	11	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
15	19	" Ludger	"	M	fils	C	Août	1902	9	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
15	20	" Blanche	"	F	fille	C	Mai	1903	8	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
15	21	" Marie Anne	"	F	fille	C	Avril	1901	1	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																					
16	16	Bernier William	St Jacques	M	Chef	M	Janv	1872	39	Q			Français	Canadien	Catholique	journalier	5-9-10		oui		Moulin								1.500	90	17 50		oui	oui	fr			
16	17	" Amanda	"	F	femme	M	Sept	1869	44	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
16	18	" William	"	M	fils	C	Déc	1899	14	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			
16	19	" Odilon	"	M	fils	C	Mars	1901	9	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	non	non	fr			
16	20	" Irene	"	F	fille	C	Janv	1905	6	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																non	non	fr			
16	21	" Joseph	"	M	fils	C	Juin	1908	3	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																non	non				
16	22	" Ernest	"	M	fils	C	Déc	1909	2	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																non	non				
17	17	Marois Arsène	"	M	Chef	M	Sept	1885	26	Q			Français	Canadien	Catholique	Journalier	7-9-05		oui		Manufacture	52		60		500	20		1.000	90	16 00		oui	oui	fr			
17	18	" Marianne	"	F	femme	M	Avril	1853	28	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
17	19	" Joseph Désiré	"	M	fils	C	Mai	1903	3	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																					
17	20	" Jean Robert	"	M	fils	C	Nov	1910	6 m	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui				
18	18	Boulet Eugène	St Brigitte	M	Chef	M	Mars	1855	56	Q			Français	Canadien	Catholique	journalier	rien				Moulin	40		60		350							oui	oui	fr			
18	19	" Lord	"	F	femme	M	Mai	1855	56	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
18	20	" Lucien	"	M	fils	C	Août	1895	16	Q			Français	Canadien	Catholique		rien																oui	oui	fr			
18	21	" Henri	"	M	fils	C	Avril	1898	13	Q			Français	Canadien	Catholique		rien															10	oui	oui	fr			

1.000 — 3.75